

Individuálna výročná správa

Obce Malá Trňa

za rok 2017

.....
starosta obce

OBSAH	str.
1. Úvodné slovo starostu obce	4
2. Identifikačné údaje obce	4
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	4
4. Poslanie, vízie, ciele	4
5. Základná charakteristika obce	5
5.1. Geografické údaje	5
5.2. Demografické údaje	5
5.3. Ekonomické údaje	5
5.4. Symboly obce	5
5.6. História obce	6
5.7. Pamiatky	7
6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	
6.1. Výchova a vzdelávanie	7
6.2. Zdravotníctvo	7
6.3. Sociálne zabezpečenie	7
6.4. Kultúra	7
6.5. Hospodárstvo	8
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	8
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017	8
7.2. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2017	9
7.3. Rozpočet na roky 2018 - 2020	9
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	10
8.1. Majetok	10
8.2. Zdroje krytia	10
8.3. Pohľadávky	11
8.4. Závazky	11
9. Hospodársky výsledok za rok 2017 - vývoj nákladov a výnosov	11
10. Ostatné dôležité informácie	12
10.1. Prijaté granty a transfery	12
10.2. Poskytnuté dotácie	12
10.3. Významné investičné akcie v roku 2017	12
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	13
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	13

1. Úvodné slovo starostu obce

Výročná správa za rok 2017 poskytuje reálny pohľad na dosiahnuté výsledky obce a činnosť v uplynulom roku.

Spoločenská, sociálna a ekonomická situácia prináša každodenne veľa prekážok a problémov pre firmy, obec a občanov. Zmeniť túto situáciu môžeme, ak si budeme navzájom pomáhať, vychádzať si v ústrety, aby sme vytvorili pokojné a šťastné podmienky pre život v našej obci.

Rok 2017 hodnotím kladne z hľadiska dosiahnutých ekonomických výsledkov, v roku 2018 očakávam zlepšenie hospodárenia obce a intenzívnejšiu spoluprácu pri rozvoji našej obce s organizáciami a občanmi.

Ďakujem všetkým občanom, ktorí svojou ochotou a obetavosťou pomáhajú pri zveľadňovaní obce.

2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Malá Trňa

Sídlo: Tokajská 25, 076 82 Malá Trňa

IČO: 00689726

Štatutárny orgán obce: starosta

Telefón: 056/6793351

Mail: malatrna@gmail.com

Webová stránka: www.malatrna.eu

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Ing. Jozef Bojkovský

Zástupca starostu obce: Gabriel Čonka

Hlavný kontrolór obce: Ing. Bc. Katarína Biskupová

Obecné zastupiteľstvo: Begala Marián, Drigan Jozef, Kovaliková Anna, Petrik Jozef

Komisie: pre financie , rozvoj obce a podnikanie
pre verejný poriadok a vybavovanie sťažností
pre šport, kultúru a sociálne – zdravotnú činnosť
na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Obecný úrad: Gánócziová Lucia , účtovníctvo, rozpočtovníctvo, personálna agenda, mzdy,
Begalová Viera , evidencia obyvateľov, dane a poplatky, pokladňa, UoZ a MOS

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce: Starostlivosť o rozvoj obce a obyvateľov. Zabezpečenie kvalitných služieb pre obyvateľov a návštevníkov obce.

Vízie obce: Zvýšená kvalita života občanov obce, Oprava ciest, Dobudovanie a rekonštrukcia infraštruktúry obce

Ciele obce: Zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce po ekonomickej sociálnej kultúrnej a environmentálnej stránke. Vytvoriť priaznivé životné podmienky pre obyvateľov. Zachovávať kultúrne dedičstvo.

5. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1. Geografické údaje

Geografická poloha obce : Na juhozápadnom úpätí zemplínskych vrchov v Košickom kraji v okrese Trebišov, sa nachádza srdce slovenskej časti Tokajskej vinohradníckej oblasti Malá Tŕňa.

Susedné mestá a obce : Veľká Tŕňa, Černochovej, Čerhov, Slovenské Nové Mesto

Celková rozloha obce : 981 ha

Nadmorská výška : 167 m n.m.

5.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : 40,98 obyv./km²

Národnostná štruktúra : slovenská a maďarská národnosť

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu : zastúpené je katolícke, reformované náboženstvo a Svedkovia Jehovovi.

Vývoj počtu obyvateľov :

počet obyvateľov k 01.01.2017: 381

prist'ahovaní : 11

odsťahovaní: 2

narodení : 1

zomrelí: 4

počet obyvateľov k 31.12.2017 : 387

5.3. Ekonomické údaje

Nezamestnanosť v obci : 12%

Nezamestnanosť v okrese : 18,42%

5.4. Symboly obce

Erb obce :

Malá Tŕňa, ale najmä vyobrazenie na ňom zobrazuje charakteristickú činnosť v obci, ale aj celom blízkom okolí a tou je vinohradnícka činnosť. Erb je zaoblený, neskorogotický štít polookrúhleho tvaru. V červenom štíte na zelenej pažiti stojaci strieborný, zlatovlasý muž v zlatých topánkach, prepásaný zlatým opaskom s rovnakou kapsičkou, vo vystretých rukách držiaci vpravo zlatú palivu, vľavo zlatý strapec

s rovnakými listami. V tomto erbe sú použité len tinktúry, ktoré sú povolené a to červená, zelená, strieborná a zlatá. Zlatá sa však väčšinou zobrazuje ako žltá a strieborná ako biela.

Vlajka obce :

obsahuje všetky farby, ktoré sú zastúpené na erbe, a to červenú, zelenú, bielu a zlatú. Je to trojcípa vlajka s dvojitým lastovičím chvostom. Pomer strán vlajky je 2:3 a zástrihy siahajú do tretiny listu vlajky. Obec má ešte aj zástavu obce a krátku zástavu obce. Štandardu starostu však nemá, ani znakovú zástavu obce.

Pečať obce :

má priemer 35 mm. V strede pečate je figúra z erbu, čiže postava roľníka s palicou a strapcom hrozna. V hornom segmente je názov obce Malá Tŕňa, odstredivo. V dolnom segmente je nápis – obec, dostredivo.

5.5. História obce

Obec Malá Tŕňa je jedinou z najstarších obcí na Slovensku. V dejinách Zemplínskej župy nachádzame informácie, že spolu s terajšou Veľkou Tŕňou existovala pod názvom Nižný a Vyšný Turuň už v roku 1067. Obec vždy zaujímala dôležité strategické postavenie. Najznámejšia je však tým, že spadá do Tokajskej oblasti, kde sa dopestúva svetoznáme a unikátne tokajské víno, ktoré francúzsky kráľ Ľudovít XIV. označil ako „VÍNO KRÁĽOV – KRÁĽ VÍN“

Zmienky o vinohradníctve na Zemplíne možno nájsť v listinnom materiáli z roku 1214. Z 13-tého a 14-tého storočia pochádzajú aj ďalšie písomné správy o najstarších vinohradoch v Zemplíne. V nich sú uvedené vinohrady Malej Tŕne v roku 1390.

Malá Tŕňa sa môže popýšiť niekoľkými architektonickými dominantami, napríklad kostol reformovanej cirkvi, o ktorom pramene uvádzajú, že bol v roku 1656 prestavaný v štýle maďarských kostolov s rovnakou výzdobou. Z čias tejto prestavby pochádzajú aj maľby, rytiny, podobizne, erby a nápisy. Kostol má aj niekoľko náboženských relikvií, ktoré sa viažu k spomínanému roku prestavby. Výskum potvrdil, že uvedený kostol bol postavený na zvyškoch pôvodného gotického kostola. Na základoch starého kostola, ktorý patril mníšskemu radu Paulínov, bol začiatkom 19-tého storočia postavený kaštieľ. Ďalšou kultúrnou dominantou obce je súbor tufových vinných pivníc, ktoré pochádzajú tiež z cca 13-tého storočia a boli vybudované pôvodne ako úkryt pred nájazdmi nepriateľov.

Malá Tŕňa bola v priebehu celého svojho vývoja srdcom Tokajskej vinohradníckej oblasti na slovenskom území. Bola jedinou obcou, kde sa popri krásnych vinohradoch realizoval aj vinohradnícky výskum. V roku 1951 tu totiž vznikla Výskumná stanica vinohradnícka, ktorá sa významnou mierou zaslúžila o rozvoj tokajského vinohradníctva.

5.6. Pamiatky

Kaštieľ

Kaštieľ bývalej vinárskej výskumnej stanice, postavený začiatkom 18. stor. na starých základoch niekdajšieho paulínskeho kostola. Kaštieľ bol zmodernizovaný, pod ním sa nachádzajú staré pivničné priestory. Momentálne chátra a potreboval by rekonštrukciu.

Kostol

Kostol (ev. ref.), renesančný, archaických tvarov, postavený na zvyškoch starého gotického kostola r. 1656. Roku 1848 ho obnovili, začiatkom 20. stor. zastrešili. Jednolod'ový priestor s polygonálnym uzáverom, zaklenutý hrebienkovou krížovou klenbou. Na západnej, vstupnej strane predstavaná veža, na severnej a južnej strane lode oporné piliere. Nad klasicistickým portálom, ktorý nesie letopočet opravy (1848), nachádza sa renesančná tabuľa s nápisom a reliéfmi delfinov z roku 1656. Truhlica na cirkevné textilie z roku 1817. Patronátna lavica renesančná, na siedmich poliach arkádovite riešenej zadnej steny pestré renesančné rozviliny v tvare tureckých klinčekov a na architráve nápis s datovaním 1665. Nápisová tabuľa s erbom na severnej strane lode. Bohoslužobné cínové krčahy renesančné z čias okolo roku 1650 a z roku 1696.

6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

Prenesený výkon štátnej správy na úseku:

- stavebného poriadku
- školstva
- vodnej správy
- ochrany prírody a krajiny.

Originálnych právomocí samosprávy na úseku:

- opatrovateľskej služby a sociálnej starostlivosti
- školstva.

6.1. Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Materská škola Cintorínska 226/7, Malá Trňa

6.2. Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytuje:

- Všeobecný lekár MUDr. Vladimír Dančák
- Obvodné zdravotné stredisko Veľaty
- Nemocnica s poliklinikou - Trebišov

6.3. Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby obec nezabezpečuje

6.4. Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje :

- Tokajský vínny dom

6.5. Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- COOP Jednota

Najvýznamnejšia poľnohospodárska výroba v obci :

- Tokaj & CO s.r.o
- Tokaj Macik Winery
- Mitali s.r.o
- Malopestovatelia tokajského vína

7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2017. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2017 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako schodkový.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2017.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 15.12.2016 uznesením č. 6/16/2016

Rozpočet bol zmenený päťkrát:

- prvá zmena schválená dňa 21.03.2017
- druhá zmena schválená dňa 29.09.2017
- tretia zmena schválená dňa 31.12.2017

7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2017

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2017	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	323 105,71	324 294,71	335 177,89	103,36
z toho :				
Bežné príjmy	178 533,95	179 722,95	185 585,21	103,26
Kapitálové príjmy	4 979,08	4 979,08	0	0
Finančné príjmy	139 592,68	139 592,68	149 592,68	107,16
Výdavky celkom	323 105,71	324 294,71	321 645,05	99,18
z toho :				
Bežné výdavky	166 813,03	162 537,86	159 956,87	98,41
Kapitálové výdavky	143 792,68	149 256,85	149 256,18	100
Finančné výdavky	12 500,00	12 500,00	12 432,00	99,46

7.2. Prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2017

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2017
Bežné príjmy spolu	185 585,21
Bežné výdavky spolu	159 956,87
Bežný rozpočet	+25 628,34
Kapitálové príjmy spolu	0,00
Kapitálové výdavky spolu	149 256,18
Kapitálový rozpočet	-149 256,18
Prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	-123 627,84
Vylúčenie z prebytku	13 482,84
Upravený prebytok/schodok bežného a kapitálového rozpočtu	110 145,00
Príjmy z finančných operácií	149 592,68
Výdavky z finančných operácií	12 432,00
Rozdiel finančných operácií	137 160,68
PRÍJMY SPOLU	335 177,89
VÝDAVKY SPOLU	321 645,05
Hospodárenie obce	0,00
Vylúčenie z prebytku	13 482,84
Upravené hospodárenie obce	50,00

7.3. Rozpočet na roky 2018 - 2020

	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019	Rozpočet na rok 2020
Príjmy celkom	335 177,89	178 533,95	178 533,95	178 533,95
z toho :				
Bežné príjmy	185 585,21	178 533,95	178 533,95	178 533,95
Kapitálové príjmy	0	0	0	0
Finančné príjmy	149 592,68	0	0	0

	Skutočnosť k 31.12.2017	Rozpočet na rok 2018	Rozpočet na rok 2019	Rozpočet na rok 2020
Výdavky celkom	321 645,05	167 269,11	167 269,11	167 269,11
z toho :				
Bežné výdavky	159 956,87	154 769,11	154 769,11	154 769,11
Kapitálové výdavky	149 256,18	0	0	0
Finančné výdavky	12 432,00	12 500,00	12 500,00	12 500,00

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1. Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Majetok spolu		
Neobežný majetok spolu	772 070,33	891 595,76
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	674 524,92	794 050,35
Dlhodobý finančný majetok	97 545,41	97 545,41
Obežný majetok spolu	142 353,99	22 956,77
z toho :		
Zásoby	0	1,09
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé pohľadávky	0	0
Krátkodobé pohľadávky	21 088,30	21 936,24
Finančné účty	121 265,69	1 019,44
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0	0
Časové rozlíšenie	377,99	0

8.2. Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Vlastné imanie a záväzky spolu		
Vlastné imanie	230 319,66	240 222,68
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0	0
Fondy	7 262,00	0
Výsledok hospodárenia	19 640,35	7 486,65
Záväzky	55 132,99	77 490,81
z toho :		
Rezervy	1 000,00	1 000,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0	0
Dlhodobé záväzky	1 576,38	2 084,41
Krátkodobé záväzky	8 139,87	21 153,66
Bankové úvery a výpomoci	44 416,74	53 252,74

Časové rozlíšenie	629 349,66	596 839,04
--------------------------	------------	------------

8.3. Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2016	Zostatok k 31.12 2017
Pohľadávky do lehoty splatnosti	21 088,30	21 936,24
Pohľadávky po lehote splatnosti	4 979,08	4 979,08

8.4. Závazky

Závazky	Zostatok k 31.12 2016	Zostatok k 31.12 2017
Závazky do lehoty splatnosti	21 153,66	21 153,66
Závazky po lehote splatnosti	0	0

9. Hospodársky výsledok za 2017 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2016	Skutočnosť k 31.12.2017
Náklady		
50 – Spotrebované nákupy	20 379,81	20 451,55
51 – Služby	14 095,88	30 528,05
52 – Osobné náklady	68 674,03	105 730,38
53 – Dane a poplatky	92,18	156,40
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	225,48	219,70
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	8 611,06	44 286,76
56 – Finančné náklady	15 535,38	2 099,33
57 – Mimoriadne náklady	0	0
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	532,12	0
59 – Dane z príjmov	0,20	0
Výnosy		
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	3 026,41	7 042,75
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0
62 – Aktivácia	0	0
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	4 384,55	6 361,98

64 – Ostatné výnosy	46 297,73	1 494,19
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	0	0
66 – Finančné výnosy	144,26	0
67 – Mimoriadne výnosy	0	0
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	14 935,91	60 400,98
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	46 313,71	7 486,65

Hospodársky výsledok /kladný, záporný/ v sume 7 486,65 EUR bol zúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

10. Ostatné dôležité informácie

10.1. Prijaté granty a transfery

V roku 2017 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ	Účelové určenie grantov a transferov	Suma prijatých prostriedkov v EUR
Ministerstvo financií	Oprava a modernizácia Domu smútku	6 000,00
Úrad Vlády	Oprava havarijného stavu strechy na kultúrnom dome	10 000,00
Úrad práce	Strava – hmotná núdza	179,00
MV SR	Výchova a vzdelávanie MŠ	762,00
Úrad práce	Zamestnanci § 54, DS	9 557,62
MV SR	Voľby	645,05
MV SR	Regob, životne, stavebne PVŠS	752,69

10.2. Poskytnuté dotácie

V roku 2017 obec poskytla zo svojho rozpočtu dotácie v zmysle VZN č.1/2017 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce:

Prijímateľ dotácie	Účelové určenie dotácie	Suma poskytnutých prostriedkov v EUR
FC Tokaj Trňa	Rozvoj športu	1 000,00

10.3. Významné investičné akcie v roku 2017

Najvýznamnejšie investičné akcie realizované v roku 2017:

- Výstavba novej materskej školy

- Oprava a modernizácia Domu smútku
- Výstavba chodníka na ulici Kráľovka
- Oprava havarijného stavu strechy na kultúrnom dome

10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- Oprava ciest,
- Rekonštrukcia Kultúrneho domu

10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa.

10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec vedie súdny spor s maďarskou obcou Mikoháza.

Vypracoval:

Lucia Gánócziová

Schválil:

Ing. Jozef Bojkovský

V Malej Trni dňa 21.05.2018

DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

obecnému zastupiteľstvu obce MALÁ TRŇA

k výročnej správe

v zmysle § 27 odsek 6 zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)

I. Overil som účtovnú závierku obce MALÁ TRŇA k 31. decembru 2017, ku ktorej som dňa 22.05.2018 vydal správnu nezávislého audítora z auditu účtovnej závierky v nasledujúcom znení:

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnil som audit účtovnej závierky obce **MALÁ TRŇA, IČO: 00689726**, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2017, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce **MALÁ TRŇA** k 31. decembru 2017 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

Základ pre názor

Audit som vykonal podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce MALÁ TRŇA som nezávislý podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnil som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je starosta zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce MALÁ TRŇA nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Starosta obce je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce MALÁ TRŇA podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce MALÁ TRŇA.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť obce MALÁ TRŇA nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinný upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe – dodatok správy nezávislého audítora

Starosta obce je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade

s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získal počas auditu účtovnej závierky

Posúdil som, či výročná správa obce obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získal počas auditu účtovnej závierky, som povinný uviesť, či som zistil významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržal pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mal uviesť.

25.06. 2018

Ing. Peter Kobzoš, Agátová 12, 075 01 Trebišov

Licencia číslo 27



